

ATTENTION!
Pour achat, vente, échange
de propriétés et commerces
VOYEZ
GASTON MORIN
AGENT D'IMMOBILIER
101, 103, 105 Avenue
Drummondville Tél. 478-7114
Drummondville Québec J0B 1S0

LA TRIBUNE
TEL. : 478-1328

Drummondville

MARCHAND PETROLEUM CIE. LTEE
HUILE A CAUFFAGE—GAZOLINE
GROS et DETAIL
DRUMMONDVILLE

SHERBROOKE, JEUDI, 20 JUILLET 1967

5

A brûle-pourpoint

DRUMMONDVILLE, (ML) — Le système d'éclairage du stade de baseball municipal continue à créer des problèmes. "Comment se fait-il, a demandé un citoyen, que cette installation qui a toujours fait l'affaire, soit du jour au lendemain inutilisable?"

O—O—O—O—O

Un système d'éclairage peut-il perdre de sa puissance? Les soirées sont-elles plus sombres qu'au paravant? Les balles moins blanches? L'acuité visuelle moindre chez la majorité des gens? Voilà quelques-unes des questions lancées à droite et à gauche par ceux qui se prononcent contre. Quelquefois, en raison des dépenses municipales, en d'autres temps pour diverses raisons toutes aussi valables.

O—O—O—O—O

Le nombre des membres du club de golf Hériot pourra être augmenté sensiblement avec l'addition d'un nouveau parcours de neuf trous, tout neuf.

O—O—O—O—O

La loi fait bien les choses? Ains, un type sur qui pesait une accusation a préféré plaider coupable et payer l'amende de \$25 plutôt que d'avoir à se présenter en Cour à nouveau le 1er août et perdre \$50 de ses honoraires professionnels...

O—O—O—O—O

Le mouton noir dépeçait le troupeau... ainsi en est-il des molards qui font du vacarme depuis plusieurs semaines à Drummondville.

O—O—O—O—O

Il se trouve de ces jeunes sportifs qui sont sympathiques et qui méritent notre admiration. Les gens malheureusement sont enclins à juger leurs semblables suivant un catalogue qui persiste avec les années.

O—O—O—O—O

Le fait que Victoriaville soit l'hôte du bureau administratif du CER régional et compte parmi ses citoyens le délégué industriel régional "c'est comme un pied dans la porte", pensent quelques-uns.

O—O—O—O—O

Un seul nous l'a dit: des dizaines le pensent cependant...

Chronique judiciaire

DRUMMONDVILLE, (ML) — Un nemrod de la région M. Roger Gamelin, a plaidé non-coupable à une accusation d'avoir chassé le chevreuil la nuit.

Son procès sera entendu, le 1er août prochain, ses avocats n'étant pas présents.

O—O—O—O—O

Deux confessions de jugement ont été déposées par M. Hubert Sylvestre et Mme Réal Demers relativement à une accusation d'avoir circulé alors que les phares avant de leur automobile étaient "sur les hautes".

On leur a imposé une amende de \$10.

O—O—O—O—O

Evariste Descôteaux se défend bien d'avoir consommé de la boisson alcoolique le long de la grande route, à bord d'un véhicule automobile. "J'étais avec mon "chum" et lui il buvait. Quand la police s'est approchée, il m'a mis la bouteille de bière dans les mains. Je plaide non-coupable".

Son procès sera entendu le 25 juillet courant.

O—O—O—O—O

Deux jeunes hommes ont bénéficié d'une sentence suspendue à l'accusation de s'être livrés à des voies de fait sur la personne d'une adolescente. Il y avait eu plus de peur que de mal selon les parents de la jeune victime qui ont eux-mêmes demandé le sursis de sentence.

Le juge les a obligés à signer un cautionnement de \$200 avec promesse de garder la paix durant un an.

O—O—O—O—O

Un automobiliste a plaidé coupable à l'accusation d'avoir "oublié" un arrêt à Notre-Dame du Bon-Conseil. Le juge l'a condamné à \$10. Il s'agit de M. Yvon Proulx.

Chronique scolaire

DRUMMONDVILLE, (GP) — M. J. C. Jacob secrétaire-trésorier de la régionale, a fait une description enthousiaste du futur système mécanographique qui sera mis à la disposition des régionales prochainement. Il a en particulier parlé de l'intérêt que représentait pour la trésorerie ces nouvelles techniques: travail de comptabilité efficace, sûr et rapide. "Mais en arriver là, il nous faudra plus de personnel au bureau", a-t-il conclu en souriant.

M. Mondor, d'Acton Vale, a fait parvenir une lettre intéressante à l'adresse du nouveau président de la régionale. Après les félicitations d'usage, M. Mondor enchaîne en exposant sa vive opposition à la construction de la polyvalente d'Acton Vale, rappelant que toute la population — le maire, le conseil, etc... — l'appuient dans sa campagne.

En réponse à cette lettre, M. Quinell, le nouveau président, a remercié M. Mondor de ses félicitations... et a ajouté que lui aussi jouissait de l'appui de toute la population d'Acton Vale pour l'établissement d'une école polyvalente.

Un autre engagement a été ratifié par la régionale: M. Roger Nadeau deviendra l'un des directeurs du secteur de l'Enfance exceptionnelle. Son poste précis reste à déterminer.

Une lettre de M. J. L. Page, sous-ministre associé de l'Education, annonce à la régionale que l'école Mayrand lui est désormais remise complètement pour organiser tous les cours utiles.

Un montant supplémentaire de \$9,170.48 a été proposé et adopté pour le paiement de comptes arrivés après le premier juillet, destinés surtout à défrayer les cours du soir, les heures de suppléance de juin, etc...

Plusieurs personnes ont fait remarquer l'atmosphère nouvelle qui semblait vouloir s'introduire à la régionale: on a vu les commissaires plus souriants, la discussion plus cordiale, les pourparlers plus faciles.

Un de assistants se demande si ce nouvel esprit est dû à la période des vacances ou au changement de direction...

SPORTS-VERITES
Par Gilles Taillon

DRUMMONDVILLE — Qui verra à la reconstruction des Aigles de Drummondville cet été? Question très pertinente, puisque présentement quelqu'un qui voudrait acheter le club ne saurait pas à qui s'adresser, tant la confusion qui y règne est grande.

Les Aigles sont les champions du Canada dans le monde amateur senior. Deux brillants porte-couleurs drummondvillois, Raymond Fortin et Roger Picard, ont signé avec des formations professionnelles. De plus, il n'est pas impossible et même probable que d'autres joueurs gradueront avec les Pros.

Donc, il faudra des joueurs de calibre pour les remplacer et les autres clubs ne se sont pas assis sur leurs lauriers, par exemple Gaston Fausse du Granby, Lou Poliquin du Victoriaville, Georges Roy des Castors, et Claude Savary des Gaultois. Tous travaillent ferme en vue de rassembler un club capable de vaincre les champions du Canada.

A Drummondville, les directeurs sont divisés et tellement préoccupés par leur duel qu'on n'entend pas parler d'autre chose. Nous avons une équipe championne, cependant, il y a certaines faiblesses à combler, surtout à l'offensive.

L'équipe avance, et il faut un pilote et des joueurs de calibre. Lorsque l'entraînement débutera il sera trop tard, même beaucoup trop tard.

En quelques lignes

VICTORIARVILLE, (JD) — L'œil vigilant du photographe Alain Corrivéau, de La Tribune, a permis hier de capturer une photo sortant de l'ordinaire sur les lieux d'un accident. La vedette: M. Gilles Desrochers, des Salons funéraires du même nom. La "censure" ne permet malheureusement pas de la publier.

O—O—O—O—O

L'automobile d'un journaliste de La Tribune, de Victoriaville, a été convertie en ambulance, hier, pour permettre le transport de deux blessés vers l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska... Les deux passagers, en l'occurrence des visiteurs de France, ne souffraient que de douleurs internes... Ils se souviendront longtemps de leur visite à l'Expo...



RETRAITE A LA CELANESE — Deux ouvriers de la compagnie Canadienne Celanese, de Drummondville, viennent de prendre leur retraite après y avoir cumulé plus de 67 ans de services. Il s'agit de MM. Jean Perreault à gauche (depuis 1939), et Ovide Richard (depuis 1928).

Richard Camirand conduit son club au championnat

DRUMMONDVILLE, (GT) — A sa première année comme pilote, Richard Camirand, la vedette de la ligue de balle-molle Moisson, a conduit son équipe, la Plomberie Houle, au championnat de la saison, alors que les siens remportaient la victoire par le pointage de 8 à 4 contre les Aramis. Naturellement, le lanceur gagnant est Camirand lui-même, tandis que Paul-Yvon Gagnon a été le perdant. Claude Houde, avec un circuit et trois simples, Jean-Claude Marcotte avec deux simples, Jacques Bouchard, Yvon Autot, Gilles Bouchard et Jean Lavigne produisaient les coups sûrs des vainqueurs. Guy Leclerc fut le meilleur des perdants, alors qu'il permettait aux siens de produire deux points.

Le J. R. Blanchard, sous la conduite de Réal Gagné au monticule, est sorti vainqueur d'une joute-maratlon contre le Duchesneau et Fils par le pointage de 13 à 9. Réal Sawyer fut débité de la défaite, même s'il a frappé trois simples, tandis qu'André Ferland claquait un circuit et un simple. Pour les vainqueurs, Jacques Bergeron s'est mérité quatre simples. Outre Bergeron, Gérard Lemay, Réal Gagné, Jean-Guy Lizotte, Denis Bibeau, et Réal Gariépy frappaient pour le J. R. Blanchard.

P. Larocque et M. Bisson: dixièmes au rallye 500

DRUMMONDVILLE, (GT) — Lors du rallye Labatt 500, deux valeureux membres CADAC, Pierre Larocque et Marcel Bisson, après une nuit complète par monts et par vaux, se sont retrouvés à Montréal en dixième position sur un grand total de 59 partants. Deux autres Drummondvillois, Jean-Guy Lemay et Marion Chabot, ont dû se retirer après de pénibles efforts, à la suite de troubles "d'estomac" survenus à Jean-Guy.

Potins

Les membres de la direction souhaitent de bonnes vacances à tous ses membres... Plusieurs campent sur les différents sites québécois, tandis que la plupart se rendent sur les plages américaines... Pierre et Marcel ont subi quelques contusions aux reins car ils ont parcouru le trajet du rallye à bord d'un Volvo de plus de 100,000 milles. Le Montréal Lakeshore Sport Car organise un slalom au centre d'achat de Fairview à Pointe Claire, le 23 juillet... Le Hill Climb de Theford Mines fera de même chez lui, et lors des deux compétitions, CADAC y sera représenté. Le président Claude Legendre veut vendre son auto... C'est peut-être l'une des raisons pour laquelle il l'a arrêtée sur la rue Lindsay, dimanche soir passé, en plein centre de la rue... Malheureusement, elle n'a pas voulu le partir... Un prophète m'a assuré.

Clément Bernier conduit son club à la victoire: 5 buts

DRUMMONDVILLE, (GT) — Les Pétroles Drummond, de la ligue mineure de crosse de St-Charles, ont explosé avec un total de 10 points contre seulement un pour leurs adversaires, le Courchesne Transport.

Clément Bernier a marqué cinq de ces filets, tandis que Norrand Dionne et Guy Martel réussissaient une paire de buts chacun. Gilles Robichaud fermait la feuille de route des vainqueurs, tandis que Pierre Hamel évitait le blanchissage aux siens.

Pierre Vallée et Gaston Vardnais furent expulsés du match au troisième vingt parce qu'ils se sont livrés un combat de boxe. La cédule régulière se poursuivra au mois d'août seulement, car durant les vacances annuelles des employés, toutes les activités sont suspendues.

Victoire de 4 à 2 à la crosse pour le club Aramis

DRUMMONDVILLE, (GT) — Les sports mineurs patronnés par l'OTJ se continuent de plus belle, alors que Eric Shonner et Luc Daneau ont marqué chacun deux buts pour conduire le club Aramis à une victoire de 4 à 2 contre les Georges Plamondon de la ligue mineure de crosse Aramis, division Pee Wee. Yves Montcaim et Denis Dionne marquaient pour les perdants qui ont écopé de quatre des cinq punitions décernées durant la joute.

Les porte-couleurs du Banville Construction, de la section Banham, se sont mérités les honneurs sans coups forir, car le pilote adversaire, Claude Poirin, sans doute influencé par la période des vacances annuelles, n'a pas pu rassembler assez de joueurs pour rencontrer les règlements du circuit et évoluer sur le terrain.

Les quatre principaux services du gouvernement logés à Drummondville

DRUMMONDVILLE (ML) — Le gouvernement provincial a choisi la ville de Drummondville pour loger les quatre principaux services que l'on retrouve à l'extérieur de Montréal et Québec.

Ainsi, le bureau régional du ministère de la Voie de Drummondville est le seul à exister en province. Les deux autres sont situés à Montréal et Québec.

Les comtes de St-Ilyacinthe, Richelieu, Rouville, Yamaska, Nicolet, Arthabaska, Drummond, Bagot, Shefford et Brome sont desservis par Drummondville.

Les comtes suivants en dépendent: Arthabaska, Bagot, Brome, Compton, Drummond, Iberville, Missisquoi, Nicolet, Richelieu, Richmond, Rouville, St-Ilyacinthe, Shefford, Sherbrooke, Stanstead, Wolfe et Yamaska.

Sept ingénieurs y sont employés ainsi que cinq autres employés cliniques et contremaître.

A ce personnel permanent viennent s'ajouter, durant la période des travaux (mai à septembre) les opérateurs de pelles mécaniques (neuf), bédriers mécaniques (quatre), et fossoyeurs à roues ou draineuse (cinq), et les adjoints.

Tous les ans, le district confectionne, aménage ou entretient de 200 à 250 milles de cours d'eau. Environ 2,000,000 de pieds de drains agricoles sont installés sous sa surveillance et environ 50 étangs de ferme servant à des fins d'irrigation par arrosage sont créés.

"En importance, le district de Drummondville se compare à celui de Montréal", apprend-on.

Agriculture

Le district no 3 du ministère de l'Agriculture établi à Drummondville coordonne les efforts des comtes de Nicolet, Drummond, Arthabaska, Mégantic, Wolfe, Compton, Sherbrooke, Stanstead, Brome, Shefford et Richmond.

Drummondville est un des sept bureaux du genre qui existent en province. Il emploie à Drummondville cinq agronomes, un inspecteur, un vétérinaire, un inspecteur de la salubrité et trois steno-dactylo.

Abondance des causes d'impôts au rôle des Sessions de la paix

DRUMMONDVILLE, (ML) — Les manquements à produire les déclarations d'impôts profiteraient hier matin, au rôle des sessions de la paix à Drummondville.

Le juge Turmel a distribué sept amendes de \$25 à ce sujet, relativement à des plaintes logées par le service du Revenu provincial.

Par ailleurs, le Comité paritaire de la construction avait logé 16 plaintes contre des ouvriers de la région qui ont effectué des travaux sans posséder au préalable leur carte de compétence ou sans être accompagnés d'un travailleur qualifié.

Les causes de MM. Normand Tessier et Philippe Boivin ont été reportées au prochain terme. Celles logées contre M. Germain Lambert et la firme Modern Paving ont été retirées.

Une autre au nom de Modern Paving a été sanctionnée d'une amende de \$15 sur un témoignage de culpabilité. M. Albert Daigle, Raymond Therrien et Roland Aubé ont plaidé coupable également et l'amende minimum leur a été imposée.

Le procureur Michel Duchesne a remis des conclusions de jugement au nom des accusés dans les causes de MM. Philippe Robitaille, Denis Joyal, Serge Gelinard, les Entreprises Ménard, André Demers, Fernand Pétrin, et Gérard Gill. Tous ont été condamnés à l'amende minimum.

La Fédération des Commissions scolaires négociera au nom de la régionale St-François

DRUMMONDVILLE, (GP) — La régionale St-François a remis ses pouvoirs de négociation entre les mains de la Fédération des commissions scolaires du Québec pour toutes les conventions collectives entre les Syndicats de professeurs et de directeurs d'écoles. Cependant, la régionale se réserve la faculté de négocier "personnellement" à avec les employés de bureau à son service.

La question a été soulevée par la demande des directeurs d'écoles de renover leur convention jusqu'au 30 juin 1968 avec tous les droits et avantages acquis à la convention du 11 mai 1966.

La discussion fut alors engagée sur le point no 5.01 qui a fait déjà l'objet de maints débats à la régionale. Selon cet article, un directeur d'école qui a enseigné durant 15 ans est automatiquement considéré au même niveau qu'un détenteur de Brevet A. Ce qui signifie qu'une directrice qui détient le Brevet C par exemple et qui a travaillé durant 15 ans est considérée par la convention comme détentrice du Brevet A d'enseignement.

Avantage

Cet avantage déjà accepté par la régionale a été discuté. Pour en finir, la régionale a préféré remettre cette convention ainsi que celle des professeurs, représentés par l'Alliance des enseignants, entre les mains de la Fédération des commissions scolaires pour que les négociations se poursuivent à un niveau plus élevé.

Ceci par contre ne signifie pas que tous les problèmes soulevés dans les relations entre la Commission scolaire et ses employés seront transmis à la Fédération; la régionale a formé son comité de griefs et relations professionnelles et se pourvoit à acquiescer de cette tâche.

Six Drummondvillois en vacances blessés dans un accident route 3

DRUMMONDVILLE, (GP) — Six Drummondvillois qui partaient en vacances ont été blessés dans un accident de circulation survenu hier midi sur la route 3. L'accident est survenu lorsque, dans une courbe raide, un camion-remorque chargé de poutres de bois s'est renversé sur eux.

D'après les renseignements fournis par la Sûreté provinciale chargée de l'enquête, deux personnes auraient été grièvement blessées: M. et Mme Fernand Leclerc, tandis que les quatre autres passagers, tous membres de la famille, souffriraient de contusions et de chocs nerveux.

Le camion-remorque, propriété de Richard Transport de Montréal, était chargé de lourdes poutres godronnées, longues de 14 pieds, et la cargaison serait tombée par le bas de la remorque à cause de la courbe aiguë à cet endroit.

Les blessés ont été transportés à l'hôpital de Sorel, où l'on indique que leur état est satisfaisant.

Plus de 500 volumes prêtés chaque semaine

PLESSISVILLE (GAB) — Plus de 500 volumes sortent chaque semaine de la bibliothèque de Plessisville, depuis le début des vacances estivales.

Cette circulation concerne les jeunes lecteurs qui profitent des volumes mis à leur disposition pour occuper agréablement leurs loisirs durant les vacances.

La bibliothèque est ouverte le dimanche après-midi et à certaines périodes sur semaine, pour permettre aux intéressés de faire l'échange des livres.

Chez les adultes

Chez les adultes, l'intérêt pour la lecture se manifeste de façon moins évidente en été. La direction de la bibliothèque de Plessisville continue toutefois à maintenir la séance de distribution et d'échange du mercredi soir à l'intention de cette catégorie de lecteurs.

Le local

Le problème de local est toujours en attente de solution. Actuellement, un appartement est utilisé à cette fin au Centre de loisirs, mais il ne suffit pas aux besoins. Rayons et tables sont surchargés, ce qui rend difficile le travail de préparés à la circulation. Pour la période des vacances estivales, les autorités du Centre de loisirs prêtent un appartement supplémentaire où sont placés les livres pour les jeunes à dire choisis par les jeunes.

Chez les adultes, l'intérêt pour la lecture se manifeste de façon moins évidente en été. La direction de la bibliothèque de Plessisville continue toutefois à maintenir la

Les bicyclettes ne sont faites que pour une seule personne (le chef)

PRINCEVILLE (GAB) — Un appel à la prudence a été lancé par le chef de la Sûreté municipale de Princeville, M. Maurice Dupont, et par son adjoint, M. Ronald Rousseau, à la suite d'un accident arrivé à deux adolescents qui montaient une même bicyclette.

"C'est là une habitude très dangereuse et qui est d'ailleurs défendue par les règlements", précisent les policiers. Les deux adolescents impliqués dans cet accident s'en sont tirés avec de légères blessures, mais les conséquences auraient pu être beaucoup plus graves.

Les règlements

Les cyclistes doivent observer les règlements de la circulation, tout comme les automobilistes, fait remarquer le chef Dupont. Certains règlements s'appliquent spécialement aux cyclistes: défense de monter sur les trottoirs, faire les arrêts obligatoires, aller à la file indienne, et non côte-à-côte, lorsque deux ou plusieurs cyclistes circulent ensemble. "Ceux qui n'observent pas la loi verront leur vélo remis par la police et les parents seront informés des raisons qui ont motivé cette décision", souligne le chef Dupont.

Les vols

Le chef de la Sûreté rapporte que huit bicyclettes ont été volées ces jours derniers. Six ont déjà été retrouvées. Le chef insiste sur la nécessité de garder en note, les numéros de série des vélos. Cette initiative facilite les recherches de la police dans les cas de vol. Dans plusieurs des cas de vols de bicyclettes rapportés dernièrement à la Sûreté municipale, il s'agissait de bicyclettes laissées près des trottoirs, durant la nuit, par leurs propriétaires.

Spectaculaire embardée de deux automobiles sur la route transcanadienne: six blessés

VICTORIARVILLE, (JD) — Une spectaculaire embardée de deux automobiles a fait six blessés, peu avant midi hier, sur la route 9, non loin du viaduc conduisant à Daveluyville.

L'ancien député provincial Lucien Tremblay de Montréal, conducteur de l'une des voitures, a été le plus sérieusement atteint. Il a été transporté à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska dans l'ambulance de la maison Bruno Desrochers de Victoriaville. On rapportait que son état était satisfaisant. Il souffre de contusions multiples.

M. Tremblay venait de Québec où il avait fait monter deux passagers qui faisaient de l'auto-stop. M. Alain Benitha, 29 ans, de France, ainsi que son amie, Genevieve Dextreit, 19 ans, du même pays, sont en sol canadien depuis une semaine afin de visiter l'Expo. M. Benitha souffrait de douleurs à la colonne vertébrale, tandis que sa compagne s'en est tirée indemne.

L'autre véhicule

Le second véhicule était conduit par M. Roger Hallée, 26 ans, de St-David, comté de Lévis. Il voyageait en compagnie de son épouse ainsi que de M. Léandre Cloutier, 22 ans, de Montréal et Sonia Mussuly, 18 ans, de St-Vincent-de-Paul. Les trois derniers ont été transportés à l'hôpital de Charny, près de Québec, afin d'y subir des traitements.

Selon les premières constatations, il semble bien que M. Tremblay aurait voulu reprendre la direction de Québec en empruntant une voie d'accès transversale; c'est à ce moment que le second véhicule serait entré "en action".

Les dommages matériels sont importants.

L'agent André Plourde, du détachement de la Sûreté provinciale de Victoriaville, a procédé aux constatations d'usage.



SECOURS — Les ambulanciers de la maison Bruno Desrochers, qui ont été mandés sur les lieux de l'accident, portent ici secours à une passagère de l'auto conduite par M. Roger Hallée.

En quelques lignes

VICTORIAVILLE, (JD) — L'œil vigilant du photographe Alain Corrivé, de La Tribune, a permis hier de capturer une photo sortant de l'ordinaire sur les lieux d'un accident. La vedette M. Gilles Desrochers, des Salons funéraires du même nom... La "censure" ne permet malheureusement pas de la publier...

L'automobile d'un journaliste de La Tribune, de Victoriaville, a été convertie en ambulance, hier, pour permettre le transport de deux blessés vers l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska... Les deux passagers, en l'occurrence des visiteurs de France, ne souffraient que de douleurs internes... Ils se souviendront longtemps de leur visite à l'Expo...

Les bicyclettes ne sont faites que pour une seule personne (le chef)

PRINCEVILLE (GAB) — Un appel à la prudence a été lancé par le chef de la Sûreté municipale de Princeville, M. Maurice Dupont, et par son adjoint, M. Ronald Rousseau, à la suite d'un accident arrivé à deux adolescentes qui montaient une même bicyclette.

C'est une habitude très dangereuse et qui est d'ailleurs défendue par les règlements, précisent les policiers. Les deux adolescentes impliquées dans cet accident s'en sont tirées avec de légères blessures, mais les conséquences auraient pu être beaucoup plus graves.

Les règlements Les cyclistes doivent observer les règlements de la circulation, tout comme les automobilistes, fait remarquer le chef Dupont. Certains règlements s'appliquent spécialement aux cyclistes: défense de monter sur les trottoirs, faire les arrêts obligatoires, aller à la file indienne, et non côte-à-côte, lorsque deux ou plusieurs cyclistes circulent ensemble.

Accidents mineurs Trois accidents mineurs ont été couverts par la Sûreté municipale de Princeville ces jours derniers. Dans chaque cas, il ne s'agissait que d'accrochages. Personne n'a été blessé et des dommages matériels peu élevés ont été causés aux véhicules impliqués.

Plus de 500 volumes prêtés chaque semaine

PLESSISVILLE (GAB) — Plus de 500 volumes sortent chaque semaine de la bibliothèque de Plessisville, depuis le début des vacances estivales.

Cette circulation concerne les jeunes lecteurs qui profitent des volumes mis à leur disposition pour occuper agréablement leurs loisirs durant les vacances. La bibliothèque est ouverte le dimanche après-midi et à certaines périodes sur semaine, pour permettre aux intéressés de faire l'échange des livres.

Chez les adultes Chez les adultes, l'intérêt pour la lecture se manifeste

Aux études



Subvention de la ville Au printemps, une subvention de \$1,800 a été accordée par le conseil de ville à la bibliothèque. Cette somme est utilisée pour l'achat de nouveaux volumes d'intérêt pour les lecteurs et aussi pour remplacer des livres détériorés par une longue période de circulation. Des réparations sont faites régulièrement mais il arrive que ces réparations ne soient plus possibles et il faut renouveler.

La direction C'est M. Félix LaPerle qui est le président de la bibliothèque de Plessisville. Mme LaPerle est en charge du secrétariat. Plusieurs autres bénévoles secondent ces deux responsables en collaborant pour le service de distribution, la réparation des volumes, la sélection des livres à acheter. Ces âmes généreuses travaillent bénévolement pour favoriser les fervents de lecture dans la capitale du pays de l'Érable.

Victoire de 4 à 2 à la crosse pour le club Aramis DRUMMONDVILLE, (GT) — Les sports mineurs patronnés par l'OTJ se continuent de plus belle, alors que Eric Shonner et Luc Daneau ont marqué chacun deux buts pour conduire le club Aramis à une victoire de 4 à 2 contre le Georges Plamondon, de la ligue mineure de crosse Aramis, division Pee Wee. Yves Montcaim et Denis Dionne marquaient pour les perdants qui ont écopé de quatre des

Clément Bernier conduit son club à la victoire: 5 buts

DRUMMONDVILLE, (GT) — Les Petroles Drummond, de la ligue mineure de crosse de St-Charles, ont explosé avec un total de 10 points contre seulement un pour leurs adversaires, le Courchesne Traisport. Clément Bernier a marqué cinq de ces filets, tandis que Norrand Dionne et Guy Martel réussissaient une paire de buts chacun. Gilles Robichaud ferma la feuille de route des vainqueurs, tandis que Pierre Hamel évitait le blanchissage aux siens.

Spectaculaire embardée de deux automobiles sur la route transcanadienne: six blessés



SECOURS — Les ambulanciers de la maison Bruno Desrochers, qui ont été mandés sur les lieux de l'accident, portent ici secours à une passagère de l'auto conduite par M. Roger Hallé.



La voiture que conduisait M. Roger Hallé, de St-David, de Lévis, a été passablement endommagée.

VICTORIAVILLE, (JD) — Une spectaculaire embardée de deux automobiles a fait six blessés, peu avant midi hier, sur la route 9, non loin du viaduc conduisant à Daveluyville.

L'ancien député provincial Lucien Tremblay de Montréal, conducteur de l'une des voitures, a été le plus sérieusement atteint. Il a été transporté à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska dans l'ambulance de la maison Bruno Desrochers de Victoriaville. On rapportait que son état était satisfaisant. Il souffre de contusions multiples.

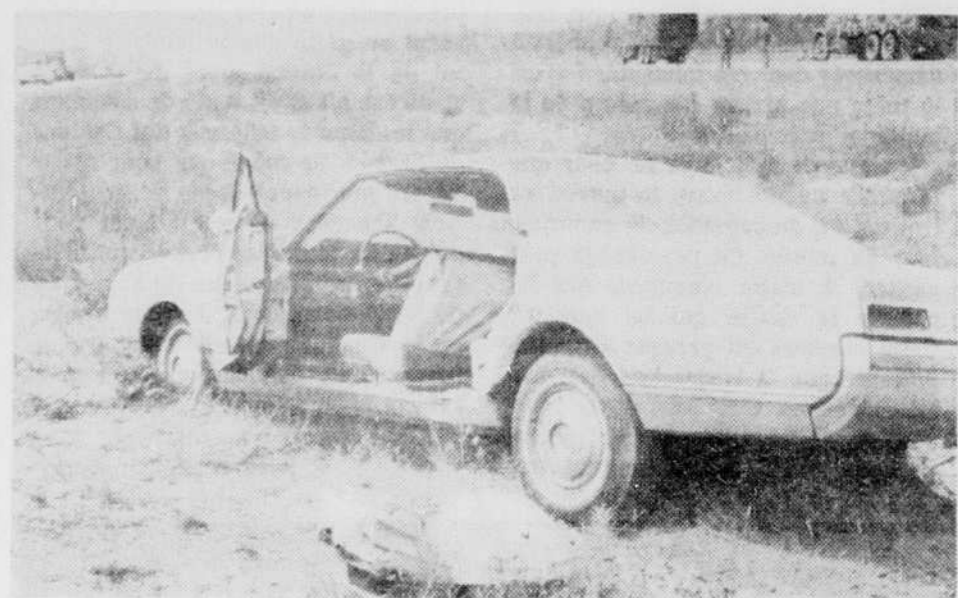
M. Tremblay venait de Québec où il avait fait monter deux passagers qui faisaient de l'auto-stop. M. Alain Benitah, 29 ans, de France, ainsi que son amie, Genevieve Dextreit, 19 ans, du même pays, sont en col canadien depuis une semaine afin de visiter l'Expo. M. Benitah souffrait de douleurs à la colonne vertébrale, tandis que sa compagne s'en est tirée indemne.

L'autre véhicule

Le second véhicule était conduit par M. Roger Hallé, 26 ans, de St-David, comté de Lévis. Il voyageait en compagnie de son épouse ainsi que de M. Léandre Cloutier, 22 ans, de Montréal et Sonia Mussuly, 18 ans, de St-Vincent-de-Paul. Les trois derniers ont été transportés à l'hôpital de Charny, près de Québec, afin d'y subir des traitements.

Selon les premières constatations, il semble bien que M. Tremblay aurait voulu reprendre la direction de Québec en empruntant une voie d'accès transversale; c'est à ce moment que le second véhicule serait entré "en action".

Les dommages matériels sont importants. L'agent André Plourde, du détachement de la Sûreté provinciale de Victoriaville, a procédé aux constatations d'usage.



L'Auto conduite par M. Lucien Tremblay, ex-député provincial, a été projetée dans le fossé séparant les deux traverses de la route 9. Sous la violence du choc, la porte arrière gauche a été arrachée. (Photos La Tribune, par Alain Corrivé)

Activités du service de la récréation: plus de 18,000 présences

VICTORIAVILLE, (AC) — C'est vraiment formidable de constater le nombre de jeunes qui fréquentent les différentes activités du service de la récréation de Victoriaville. Au 15 juillet, 18,148 présences ont été enregistrées. Elles sont réparties comme suit: Aux piscines: 9,169 présences, sur les

terrains, 6,343; au club des Ados: 2,436 présences. Il est à noter l'importance et l'enthousiasme des jeunes aux activités spécialisées. C'est ainsi que l'athlétisme, sous la direction de André Bergeron, 1970 présences. Le soccer dirigé par Claude Moreau, compte 310 présences; le football,

dirigé par Luc Lambert et Claude Moreau, ont totalisé 465 présences.

Les activités culturelles, sous la direction de Mme Suzanne Bastien totalisent 2,350 présences; le folklore, 418; l'art dramatique, 306; les arts plastiques, 848; piano et chant, 587 présences.

Dans le domaine des activités spéciales, La Terre des Jeunes, en deux activités, a accueilli 2,202 jeunes. Les pique-niques, 728 la présentation du film, 775.

Le Service de la récréation croit que les résultats obtenus jusqu'à présent, soit seulement après deux semaines

d'activités, révèlent non seulement la valeur d'un service de la récréation bien organisé, mais son importance et sa nécessité pour une ville qui veut aller de l'avant dans le domaine des loisirs.

La ville a fait beaucoup de progrès depuis deux ans dans ce domaine, mais il reste beaucoup à faire encore. C'est pourquoi, le service de la récréation anticipe que lors de l'étude du prochain budget municipal, toutes les demandes de la CML seront sérieusement étudiées, afin de donner à toute la population un service de récréation qui sera à la hauteur de la tâche qui lui incombe.

Services tout à fait nouveaux sur le futur campus polyvalent

VICTORIAVILLE, (JD) — La régionale des Bois-Francs mettra en application, sur son futur complexe polyvalent de 4,500 élèves, divers services tout à fait nouveaux. Ainsi, le service de la pastorale prévoit l'aménagement d'un oratoire pouvant contenir 120 élèves ainsi que six

bureaux d'aumônier. Le service psycho-scolaire nécessitera la mise en place d'un bureau du directeur de service, d'une dizaine de bureaux destinés aux conseillers, ainsi qu'une salle de tests et d'information. Des services médicaux seront également mis à la dis-

position des étudiants. Il y aura notamment un bureau médical, une salle d'urgence, quatre salles de repos pour les étudiants ainsi que deux cliniques d'urgence situées dans le secteur des ateliers.

Une superficie de 5,500 pieds carrés de plancher sera consacrée aux diverses activités sociales et culturelles des étudiants, notamment le conseil de l'école, la presse étudiante, les diverses associations.

Services administratifs Les services administratifs seront évidemment existants dans des locaux fonctionnels. Pour ce qui est du secrétariat, il sera mis à la disposition des employés, un bureau de secrétaire à la direction, un secrétariat général pour 10 secrétaires, un magasin scolaire, deux magasins généraux des ateliers, une salle de polycopie et de papeterie, un bureau de visiteurs.

Retentissant succès anticipé: 90e exposition

VICTORIAVILLE, (JD) — La 90e exposition régionale de Victoriaville se tiendra du 31 juillet au 6 août prochain, et les organisateurs anticipent déjà un retentissant succès.

Absolument rien n'a été laissé au hasard. Le programme des activités est particulièrement bien agencé pour satisfaire les goûts les plus raffinés.

En outre, on remarque déjà une certaine effervescence autour du Centre sportif Jean Béliveau où se dérouleront la plupart des manifestations. Cet événement est présidé par M. J.-Arsène Tourigny, de Victoriaville. Il est assisté de M. Bruno Fournier, de St-Rosaire, à la vice-présidence, et de M. Lucien Simo-

neau, secrétaire-gérant. Le programme C'est par un bingo monstre que s'ouvrira la 90e exposition de Victoriaville. Une automobile sera offerte en prix de présence.

Le lendemain, soit le 1er août, sera consacré aux enfants. Il y aura notamment spectacle dans l'après-midi au Centre sportif Béliveau, parade en soirée précédant l'ouverture officielle à 8 heures. Un autre spectacle suivra à 8h.30.

Plusieurs invités de marque rehausseront de leur présence l'éclat de cette journée. Les organisateurs consacreront la journée du 2 août

aux fermières. Le 3 août sera la journée des "noirs et blancs" (Holstein), le 4 août, journée des "rouge et blanc" (Ayrshire), le 5 août, journée de la jeunesse rurale et des ouvriers et enfin le 6 août, journée "tout le monde".

Les kiosques de l'industrie et du commerce seront encore plus intéressants. Les produits de la terre seront présentés d'une façon attrayante.

Quant au spectacle divertissant de 1967, il mettra en vedette les attractions Gastoni et leurs chevaux savants, chiens, chimpanzés, bouffons et autres.

Plus d'informations seront fournies au cours des prochains jours.

Taux de la taxe scolaire fixé à \$6.50 les \$100 à St-Norbert

NORBERTVILLE, (TAB) — Les autorités du Québec ont approuvé à \$6.50 les \$100 d'évaluation, le taux de la taxe scolaire pour l'année 1966-67, période fiscale qui s'est terminée le 30 juin dernier à St-Norbert.

La Commission scolaire a profité des dispositions de la loi lui permettant de percevoir une partie de cette taxe en attendant l'approbation de budget. M. Jean-Claude Béliveau, le secrétaire-trésorier, fait re-

marquer qu'une somme de près de \$68,000 est remboursée aux cultivateurs. Ce montant représente 35 p.c. de la taxe scolaire payée par les cultivateurs pour 1966-67.

Emission d'obligations Une émission d'obligations sera bientôt mise en vente. Le montant de ces obligations est de \$24,000 et servira à rembourser une s e r t e é m i s e en 1967 et dont la balance sera échue en septembre. L'emprunt contracté en 1957 avait servi à paver la construction de l'école Notre-Dame, partie érigée cette année-là.

Personnel académique M. Hégesippe Hamel, président, et les membres, ont engagé trois nouvelles institutrices pour 1967-68. Ces engagements combient les vides laissés par les démissions de fin d'année 1966-67 et portent au complet le personnel académique pour la prochaine année scolaire à St-Norbert. La direction de l'école est sous la responsabilité des Soeurs de l'Assomption.

Abondance des causes d'impôts au rôle des Sessions de la paix

DRUMMONDVILLE, (ML) — Les managements à produire les déclarations d'impôts proliféraient, hier matin, au rôle des sessions de la paix à Drummondville.

Le juge Turmel a distribué sept amendes de \$25 à ce sujet, relativement à des plaintes logées par le service du Revenu provincial.

Par ailleurs, le Comité paritaire de la construction a fait logé 16 plaintes contre des ouvriers de la région qui ont effectué des travaux sans os-

séder au préalable leur carte de compétence ou sans être accompagné d'un travailleur qualifié.

Les causes de MM. Normand Tessier et Philippe Boivin ont été reportées au prochain terme. Celles logées contre M. Germain Lambert et la firme Modern Paving ont été retirées. Une autre au nom de Modern Paving a été sanctionnée d'une amende de \$15 sur un témoignage de culpabilité. M

Le procureur Michel Duchesne a remis des confessions de jugement au nom des accusés dans les causes de MM. Philippe Robitaille, Denis Joyal, Serge Gelinad, les Entreprises Ménard, Andr Demers, Fernand Pétrin, et Gérard Gill. Tous ont été condamnés à l'amende minimum

Préparation active de la prochaine saison chez les Filles d'Isabelle

PLESSISVILLE, (GAB) — La préparation des activités de 1967-68 reçoit déjà l'attention des Filles d'Isabelle de Plessisville.

La régente du cercle, Mme Rose Belleville, a été choisie comme déléguée officielle pour le congrès provincial des Filles d'Isabelle à Montréal. Une délégation est aussi en formation pour la participation à la journée des Filles d'Isabelle à l'Expo 1967.

Des élections pour un nouveau bureau de direction auront aussi lieu en octobre chez les Filles d'Isabelle de Plessisville.

Personnalité féminine Avant la clôture des activités de la saison 1966-67, Mme Gérard Dickner, publiciste, a été choisie par le sort comme personnalité féminine du moment. Mme Dickner a reçu les hommages de ses concitoyennes. A profité de l'occasion pour souligner le dévouement de l'héroïne du jour qui prend une part importante aux activités du cercle.

Six Drummondvillois en vacances blessés dans un accident route 3

DRUMMONDVILLE, (GP) — Six Drummondvillois qui partaient en vacances ont été blessés dans un accident de circulation survenu hier midi sur la route 3. L'accident est survenu lorsque, dans une courbe raide, un camion-remorque chargé de poutres de bois s'est renversé sur eux.

D'après les renseignements fournis par la Sûreté provinciale chargée de l'enquête, deux personnes auraient été grièvement blessées: M. et Mme Fernand Leclerc, tandis que les quatre autres passagers, tous membres de la famille, souffriraient de contusions et de chocs nerveux. Le camion-remorque, propriété de Richard Transport de Montréal, était chargé de lourdes poutres goudronnées, longues de 14 pieds, et la caraison serait tombée en bas de la remorque à cause de la courbe aiguë à cet endroit. Les blessés ont été transportés à l'hôpital de Sorel, où l'on indique que leur état est satisfaisant.



Chronique scolaire

THETFORD MINES, (M.D.) — La compagnie Trans-Canada Combustion Inc. a accordé à la Commission scolaire de la cité de Thetford Mines un crédit de \$400 pour les brûleurs qu'elle enlèvera lors des réparations qui seront effectuées à ses écoles.

Les dégâts causés par la foudre à l'école secondaire Albert Carrier au mois de juillet 1966 ont été évalués à \$5,324-57. Les estimations ont été faites par le Bureau d'expertises des assureurs Ltee.

M. Jean-Paul Gagné a été engagé régisseur pour une période de probation de six mois au salaire prévu par la convention collective de travail.

Les commissaires conviennent que les soumissions pour la fourniture de l'huile à fournaise pour l'année scolaire 1967-68 soient demandées pour l'assemblée régulière mensuelle du 1er août.

La Commission scolaire de la cité de Thetford Mines a accepté de procéder à l'achat d'un ensemble de machines à laver de marque Woods au coût approximatif de \$600.

A la Commission de Coleraine

COLERAINE, (RC) — Un projet de convention collective a été déposé cette semaine devant les commissaires de Coleraine pour la prochaine année scolaire 67-68. Les changements apportés à la convention avec le Syndicat des professeurs de l'Amiante porteraient sur les conditions de travail, étant donné que les salaires sont maintenant régis par la loi 25 du ministère de l'Éducation; les principaux items apportés à ce projet sont les jours de congés maladie, assurance-maternité, congés maternité. Les commissaires réunis cette semaine étudient le projet avant de rencontrer le Syndicat.

M. Leo E. Doyon, C. A. de Sherbrooke, a été engagé vérificateur pour la Commission scolaire de Coleraine pour l'année 67-68.

Mme Antonio Roy, de Coleraine, a été engagée comme contrôleur d'absences pour la Commission scolaire de Coleraine pour l'année 67-68, au prix de \$300 par année.

Le salaire du concierge Bruno Conon a été porté à \$85 par semaine à partir du 1er juillet. Celui-ci est responsable du couvent Ste-Bernadette. Des soumissions seront demandées pour le transport des élèves de la municipalité pour le midi, ainsi que pour les élèves des rangs 1 et 2 du Canton Irlandais qui vient de s'annexer à la Commission scolaire de Coleraine. Ce territoire fournira environ 12 enfants, et a été détaché de la Commission scolaire de Black Lake.

Classement et meilleurs frappeurs des ligues mineures

THETFORD MINES, (AG) — Voici le classement des équipes de même que celui des meilleurs frappeurs et des meilleurs lanceurs dans les ligues mineures de baseball de Thetford Mines:

Table with 5 columns: Ligne Bantam, PG, PP, PN, DIFF. Rows include Notre-Dame, St-Alphonse, St-Noël, St-Maurice, Ste-Marthe.

Table with 4 columns: Meilleurs frappeurs, AB, CS, MOY. Rows include Dick Dumas, Alain Lessard, Jacques Garneau, Daniel Hamel, Michel Loignon, Michel Thivierge, Pierre Tanguay, Michel Tanguay, Réal Courchesne, François Bonneville.

Table with 5 columns: Meilleurs lanceurs, PG, PP, RAB, MOY. Rows include Michel Tanguay, Jacques Garneau, Pete Donovan.

Table with 5 columns: Ligne Mosquito Classement, PG, PP, PN, DIFF. Rows include St-Noël, Ste-Marthe, Notre-Dame, St-Alphonse.

Table with 4 columns: Meilleurs frappeurs, AB, CS, MOY. Rows include Jean-Luc Breton, Rhéo Dumas, Jacques Paré, Pierre Drouin, Pierre Courchesne, Claude Chajney, Roch Madore, Guy Poulin.

Table with 5 columns: Meilleurs lanceurs, PG, PP, RAB, MOY. Rows include Pierre Courchesne, Mario Provencal, Mario Leclerc, Rhéo Dumas, Coup de circuit: Richard Delisle.

Table with 5 columns: Ligne Pee Wee, PG, PP, PN, DIFF. Rows include Notre-Dame, St-Alphonse, St-Maurice, Ste-Marthe, St-Noël.

Table with 4 columns: Meilleurs frappeurs, AB, CS, MOY. Rows include Marc Perron, Bernie Lemieux, Mario Lessard, Alain Pelletier, Guy Auclair, Coup de circuit: Bernie Lemieux. Meilleurs lanceurs, PG, PP, RAB, MOY. Rows include Bernie Lemieux, René Dumas, Richard Perreault, Marc Marcoux, Richard Nadeau.

Etape Asbestos-Thetford à bicyclette

THETFORD MINES (MD) — L'école cyclo-touriste d'Asbestos organise pour aujourd'hui, le 20 juillet, une étape Asbestos-Thetford Mines, pour souligner le 75e anniversaire de fondation de cette dernière ville.

L'étape portera le nom de Cycliste 75 en raison de l'anniversaire de Thetford Mines et aussi parce que la distance qui sépare les deux villes est précisément de 75 milles.

Le départ a eu lieu ce matin à 7 heures. La première étape de la journée se terminera à Piessiville. Le groupe de quelque 10 cyclistes partira ensuite vers Thetford Mines pour arriver au Centre de Loisirs à 5 heures de l'après-midi. Le groupe sera reçu par les anciens dirigeants du club cyclo-touriste de l'Amiante et des représentants de la Commission municipale des loisirs. Le groupe passera la nuit à Thetford Mines pour repartir demain matin en direction d'Asbestos.

Contribution financière — Demain, les cyclistes sont attendus à Asbestos vers 5 heures de l'après-midi. Il y aura rassemblement au Centre civique pour accueillir les touristes. Il faut noter que l'OTJ d'Asbestos a apporté une contribution financière à cette course.

Seulement 16 personnes à l'assemblée afin de structurer le Conseil économique du Sud-Est

THETFORD MINES, (Par Maurice Dumas) — Au point de vue assistance, l'assemblée tenue au Centre culturel de Black Lake pour donner des structures permanentes au conseil économique régional du Sud-Est du Québec s'est révélée un fiasco. Seulement 16 personnes étaient présentes, alors que des invitations avaient été envoyées aux maires de 61 municipalités des comtés de Mégantic, Wolfe, Frontenac et Beauce. Étaient également conviés les présidents ou représentants des Commissions scolaires, des clubs sociaux et des corps intermédiaires du secteur précité.

Pensée régionale

M. Marius Jacques, président du comité provisoire formé il y a environ deux ans, a affirmé que pour former un CER fort et puissant, il faut créer une pensée régionale. "Que ce soit dans le domaine scolaire, municipal ou économique, il faut cesser de penser en fonction d'une ville. De barrassons-nous de notre esprit de clocher et cessons de croire aux vieilles phobes. Notre CER sera un levier économique qui sera fort comme nos lachètes", a-t-il opiné.

Il a ensuite insisté sur l'importance d'un secrétariat permanent. "Pour cela, nous devons avoir du capital humain et du capital argent", a-t-il dit. Apathie des clubs sociaux — M. l'abbé Joseph Tanguay, curé de St-Daniel et membre du comité provisoire, a déploré l'absence des clubs sociaux. "Il est temps que les clubs sociaux réalisent qu'ils ont des responsabilités autres que celles d'amuser leurs membres. Les professionnels devraient également comprendre que nous n'avons pas seulement des devoirs dans leur bureau, ils ont un devoir social qui n'est pas rémunérateur dans le moment", a-t-il ajouté.

Pas de frontières

M. Benoit Cyr, président de la Commission scolaire régionale de l'Amiante, a ensuite pris la parole pour appuyer sur la nécessité de faire disparaître les frontières au niveau des municipalités. "Pour s'attaquer aux véritables problèmes, il est impérieux de se départir de notre esprit de chauvinisme", a-t-il précisé. En dépit des avatars de la dernière réunion, les membres du comité provisoire du conseil économique régional du Sud-Est du Québec entendent jeter des structures permanentes à l'automne. M. Marius Jacques a annoncé l'adhésion de la cité de Thetford Mines au conseil économique. Il a profité de l'assemblée tenue au Centre culturel pour demander l'adhésion du conseil municipal de Black Lake.

Il y a 30 ans, les mineurs gagnaient 38 cents l'heure — Aujourd'hui, ils reçoivent un traitement d'au moins \$2.32

THETFORD MINES, (Par Benoit Fortier) — Les travailleurs de l'amiante de Thetford Mines célèbrent aujourd'hui le 30e anniversaire de la signature de leur première convention collective de travail. En effet, c'est le 20 juillet 1937 que le Syndicat national catholique de l'amiante de Thetford Mines Inc., en présence de M. Gérard Tremblay, sous-ministre du Travail à Québec, signa son premier contrat de travail avec les compagnies Asbestos Corporation Ltd, Johnson's Co. Ltd et Bell Asbestos Mines Ltd.

Document de cinq pages

Ce premier document, fruit de décennies de travail et de propagande syndicale, était composé de cinq pages, dont trois uniquement consacrées au comité de griefs, lequel exerçait alors une très vaste influence dans les rangs ouvriers. La convention stipulait que tout conflit insoluble devait être soumis à l'arbitrage, dont la sentence devenait exécutoire, avant prépondérance sur la convention.

Salaires

D'une durée d'un an, le contrat décrivait une majoration de salaires de 2 cents l'heure au 1er juillet 37, et une seconde augmentation de 2 cents au 1er octobre, pour porter alors le salaire de base à 38 cents. Le mouvement syndical a connu une ascension vertigineuse depuis, si l'on considère que le journalier touche aujourd'hui un traitement de base de \$2.32, tandis que le machiniste peut gagner jusqu'à \$2.98 l'heure.

800 bénéficiaires

Le nombre de travailleurs des trois compagnies à bénéficier de cette première convention s'élevait à plus de 800.

C'est à ce moment qu'on assista à la première réduction des heures de la semaine de travail. Les quarts de 8 heures sur une cédule de six jours par semaine furent alors appliqués. Précédemment, les mineurs devaient donner 11 heures de travail le jour, et 13 heures la nuit.

Le taux dit "temps et demi" était octroyé seulement pour le travail de production et d'entretien le dimanche.

Il n'était nullement question, dans ce premier contrat, de jours fériés payés et de vacances annuelles.

Les pionniers

Issu du Cercle ouvrier de Thetford Mines, le Syndicat fut constitué en vertu de la loi des Syndicats professionnels, le 27 avril 1937. Son premier exécutif se composait de MM. Jos O. Landry, président; Albert Mathieu, vice-président; J. Arthur Blanchard, secrétaire-trésorier; Gaston Landry, Alphonse Bergeron, Léonidas Marcoux, Romeo Toussignant, directeurs, et l'abbé Pierre Gravel, aumônier.

La population invitée à visiter le poste de police

THETFORD MINES (MD) — La population de la région est invitée à visiter le nouveau poste de police de la ville de Thetford Mines qui a été officiellement inauguré hier soir, en présence de plusieurs dignitaires. Les visites sont prévues pour aujourd'hui, demain et samedi. Les portes de la nouvelle caserne seront ouvertes au grand public de 9 heures a.m. à 8 heures p.m.

Guides

Le chef de la Sûreté municipale de Thetford Mines, M. Gérard Gagné, a confirmé hier que des constables agiraient comme guides et seront à la disposition des visiteurs.

Les intéressés pourront visiter tous les locaux contenus dans cette bâtisse moderne érigée au coût de \$400,000. "Nous expliquerons à la population le fonctionnement de tout notre équipement. Des constables seront sur les lieux pour renseigner tous ceux qui nous rendront visite", de préciser le chef Gagné.

Nouvelle caserne — La force constabulaire de la ville de l'amiante a pris possession de sa nouvelle caserne l'autome dernier. Depuis cette date, plusieurs avaient manifesté le désir de visiter les lieux. C'est dans le but de répondre à la demande générale que le chef Gagné a organisé ces visites.

Le différend entre Halifax-Sud et deux citoyens réglé hors cour

THETFORD MINES, (BP) — Le différend opposant la corporation municipale d'Halifax-Sud à MM. Jean Maurice Parent et Roland Gardner, au sujet de l'acquisition des terrains nécessaires au prolongement de la route ceinturant la partie est du lac William, a été réglé hors cour.

Règlements

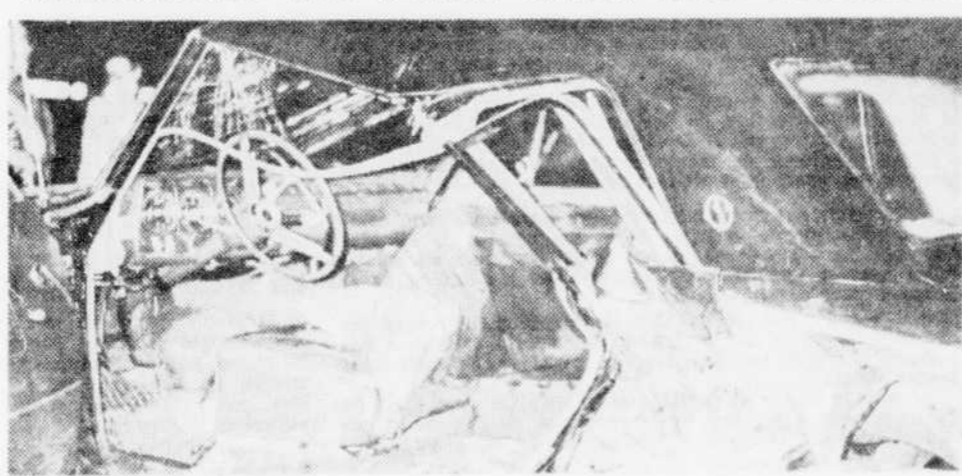
À l'issue d'un bornage effectué après la décision des édiles de recourir à l'expropriation, M. Roland Gardner s'est vu concéder une plus vaste superficie de terrain qu'il n'en revendiquait à titre de propriétaire.

Aussi, il a accepté la somme de \$1,800 offerte par l'administration municipale pour l'acquisition de l'espace requis pour le passage de la route. De son côté, M. Jean-Maurice Parent a également accepté l'offre de \$300 faite par les édiles pour l'achat de la lisière de terrain allant jusqu'à la sucrerie des Rougiers, terme dudit chemin de ceinture.

Procureur

La municipalité d'Halifax-Sud avait retenu, dans cette affaire, les services d'un avocat thetfordois, Me Aldé Bergeron.

Seulement un blessé dans une violente collision



DESASTREUX IMPACT — Deux automobiles ont été démantibulées sur la fin de la soirée de mardi, lors d'une violente collision survenue sur le chemin de Robertson, en face de l'ex-garage Fillion Automobiles. Le chauffeur du véhicule apparaissant sur la photo de gauche, M. Stanislas Boucher, de Thetford Mines, a subi une fracture au bras et des contusions, tandis que M. Ovide Dostie, également de Thetford, qui était au volant de la voiture apparaissant sur la photo de droite, s'en est tiré presque indemne, de même que ses compagnons de voyage.



(Photos La Tribune, Thetford Mines)

La cité a encaissé \$6,000 de plus que lors de la période correspondante en '66

THETFORD MINES (BF) — Les argentés encaissés par le trésor de la cité de Thetford Mines au cours du premier semestre du présent exercice fiscal, représentent sensiblement la même somme que celle perçue lors de la période correspondante de 1966.

Le dernier rapport émis par le service du secrétariat de la cité révèle en effet que les argentés perçus du 1er janvier au 30 juin 67 se chiffrent à \$1,343,306.04, au regard de \$1,337,443.03 au 30 juin 66.

Perception mensuelle

Le produit mensuel de la perception depuis le début de 67, a donné les résultats suivants: janvier, \$278,229.26; février, \$156,390.57; mars, \$532,781.20; avril et mai \$225,069.68; juin, \$150,874.53.

Jun '67

Les principales sommes perçues en juin provenaient des sources suivantes: taxe foncière, \$1,749,94; taxe de licence, \$8,002.49; taxe d'affaires et licences minières, \$5,481.79; taxe d'eau, \$24,289.21; taxe de vente, \$3,202; taxe d'amusement, \$2,389.28; intérêts sur taxes et banque, \$2,475.63; service du marché \$2,769.27; remboursement sur prêt industriel, \$17,500; intérêt sur prêt industriel, \$7,406.25; rénovation urbaine, \$23,525.65.

Loi sur la Société d'habitation: quelles modalités suivra Thetford?

THETFORD MINES, (B.F.) — Dès que la Loi sur la Société d'habitation du Québec sera en vigueur, des officiers de cet organisme gouvernemental contacteront les édiles de Thetford Mines pour déterminer avec eux les modalités en vertu desquelles la cité pourra bénéficier des avantages de cette législation.

Règlements

Par le même courrier, les gouvernants municipaux reçoivent une missive du député Marc Bergeron, informant que les règlements de la Loi d'habitation du Québec seront prochainement adoptés. "Des qu'ils le seront, je vous organiserai une rencontre avec les commissaires, ce qui ne devrait pas tellement tarder," de préciser le représentant de Mégantic à la législature provinciale.

Tout le nouveau

C'est le contenu de ces deux lettres que le conseil municipal a communiqué à la délégation de St-Maurice, venu le rencontrer cette semaine, pour s'enquérir des développements survenus en rapport avec le projet de rénovation urbaine de la ville.

Plus de \$1,000,000 encore à dépenser

THETFORD MINES, (MD) — Après le premier semestre de l'année fiscale 1967, la cité de Thetford Mines a dépensé une somme de \$753,858.83 sur des disponibilités financières de \$1,740,933.52.

L'année dernière, à pareille date, le trésor municipal avait effectué des déboursés de \$622,206.04, alors que les prévisions budgétaires s'élevaient à \$1,675,508.52. D'ici la fin du présent exercice financier, la cité de Thetford Mines a encore une somme de \$1,015,207.61 à dépenser.

Etat des dépenses

Voici le détail des déboursés au 30 juin '67.

Table with 3 columns: Total dépensé, Balance à dépenser. Rows include Aqueduc, égouts, bornes-fontaines, entretien et opération; Aqueduc, égouts, bornes-fontaines, travaux permanents; Voirie, entretien et réfection; Voirie, entretien et saison froide; Trottoirs, entretien et réfection; Voirie, travaux permanents; Trottoirs, travaux permanents; Bureau de l'ingénieur; Achat, entretien et opération des différentes machineries; Bâtisses et terrains.

Etat des dépenses

Table with 3 columns: Total dépensé, Balance à dépenser. Rows include Salaires, administration, coût des vacances et congés; Travaux pour remédier au chômage; Honoraires professionnels, ingénieurs-conseils, arpenteurs-geomètres et autres; Parcs et terrains de jeux, entretien et construction; Commission sportive et loisirs; Commission du Centre de Loisirs; Service de la police et des incendies; Eclairage des rues; Service des vidanges; Service législatif et administratif; Service du greffe et de la trésorerie; Hôtel de ville; Marché; Bien-Être social; Service de la dette; Divers; Comm. des Journées Agricoles; Comm. du réaménagement; Commission du Tourisme; Commission du 75e anniversaire; Grand total.

De l'air pour les Thetfordois



FUTUR TERRAIN DE CAMPING — La cité de Thetford Mines projette l'aménagement d'un vaste terrain de camping, en bordure du boulevard Smith Nord, ou de la route no 1, dans la paroisse Ste-Marthe. A cette fin, elle s'est portée acquiescente, cette semaine, de quelque 295,000 pieds carrés de terrain au coût global de \$14,738. La photo ci-haut, prise du boul. Ouellet ouvert, montre une section de ce futur complexe touristique qui en serait un des plus enchanteurs, en raison de ses boisés et cours d'eau. (Photo La Tribune, Thetford Mines)

150 délégués français à Granby: congrès des JM

GRANBY, (FA) — La ville de Granby accueille aujourd'hui 150 délégués français qui participent présentement au congrès international des Jeunes Musiciens.

Carte blanche donnée pour la danse en plein air le 12

GRANBY, (FA) — Les membres du conseil municipal de Granby ont accordé leur autorisation à ce qu'une danse en plein air soit tenue samedi le 12 août prochain.

Des colonnes de son pour régler le problème d'acoustique au Palais des sports de Granby

GRANBY, (FA) — Bien que le maire Paul O. Trépanier ait convenu qu'il ne s'agit pas de la solution au problème de l'acoustique, des colonnes de son seront installées au Palais des sports.

Ces installations, qui seront semblables à celles que l'on rencontre de plus en plus dans les églises, seront placées à différents endroits autour de la patinoire afin d'empêcher le plus possible que le son se répète.

Actuellement, le système de haut-parleurs qui est en place consiste en un agencement central situé au-dessus de la patinoire, en plein centre de la glace et qui distribue le son aux quatre coins de la bâtisse.

Etude des possibilités d'effectuer des travaux de compactage des tranchées

GRANBY, (FA) — La ville de Granby étudie la possibilité d'effectuer des travaux de compactage pour le matériau qui sert au remplissage des tranchées après des travaux d'égouts et d'aqueduc.

Les conseillers ont d'ailleurs pris connaissance d'un rapport préparé par le directeur des services techniques de la cité, M. André Laliberté, concernant différentes méthodes de compactage.

Selon M. Laliberté, il existe principalement deux méthodes d'effectuer le compactage, à mesure que la tranchée est remplie. On peut le faire à l'aide d'un appareil spécial, à condition de ne remplir la tranchée que par couches de 12 pouces au maximum, pour permettre au compacteur de fouler adéquatement le matériau qui vient d'être déposé.

La galerie devra être démolie mais la piscine pourra rester en place

GRANBY, (FA) — Un résident de la rue Cabana, M. Guy Martel, devra défaire une galerie qu'il était à aménager à l'arrière de sa maison, puisque les travaux étaient effectués sans permis de construction.

Les membres du conseil municipal ont ordonné au propriétaire d'enlever la partie qui venait d'être aménagée, puisque ces travaux ne se conformaient pas au règlement de construction. La galerie en question aura été située trop près de la ligne de propriété et le département de construction lorsqu'il s'est rendu compte que des travaux étaient en cours, a dû les faire arrêter.

Piscine — Dans un rapport qu'il a sou-

Nouveaux terrains de tennis inaugurés à Granby le 25: équipement des plus modernes

GRANBY, (FA) — C'est mardi prochain, le 25 juillet, qu'aura lieu la cérémonie d'inauguration des nouveaux terrains de tennis aménagés par la cité de Granby, sur les terrains du parc Lussier dans la paroisse St-Luc.

Ces courts sont les premiers de toute une série que la ville de Greenlay entend réaliser dans une période d'environ cinq ans. Les autorités municipales sont en effet décidées à doter la ville de tout un réseau de jeux de tennis dans

La régionale Meilleur règle finalement le problème de graduation d'un groupe d'élèves

GRANBY, (FA) — Bien que les membres de la Commission scolaire de Granby s'y soient opposés, les 54 élèves granbyens de 6e année, qui ont été jugés aptes à passer directement au cours secondaire, seront inscrits en 8e année en septembre.

Ces élèves ont été sélectionnés parmi tous ceux inscrits en 6e, et ils ont fait l'objet de tests spéciaux afin de déterminer leurs aptitudes.

Objections — Les commissaires de Granby s'étaient opposés à ce que ce groupe d'enfants ne fasse pas leur 7e année, comme les autres, prétextant qu'ils n'avaient pas la maturité nécessaire pour affronter le rythme du cours secondaire. Cependant, du côté de la régionale, les commissaires avaient déjà statué sur le principe d'accepter en 8e année, les finissants de 6e.

Programme des plus chargés pour la venue de la Saskatoon Lions Band, le 14 août

GRANBY, (FA) — La Saskatoon Lions Band, un ensemble de clairons et de majorettes de réputation internationale, viendra donner une représentation à Granby le 14 août.

Cet ensemble sera alors de passage ici au cours d'un voyage qui conduira les jeunes musiciens de 13 à 19 ans, jusqu'à l'Expo '67 à Montréal et la colline parlementaire à Ottawa. La qualité musicale de ce groupe ainsi que sa présentation et la précision de ses démonstrations, lui ont valu une invitation à participer à différentes représentations sur les terrains de l'Expo. Le groupe aura aussi le privilège de se faire entendre devant le parlement canadien quelques jours plus tard. Quant à sa venue à Granby, l'ensemble a choisi cette municipalité, à cause de son attrait qui en fait une pe-

tière ville de province différente des autres. Programme — La Saskatoon Lions Band, qui comprend plus de 65 membres, dont 10 jeunes majorettes, arrivera à Granby au début de l'après-midi du lundi 14 août. Les jeunes se rendront à 1h30 visiter le Jardin zoologique local où ils seront reçus par le gerant général, M. Gilles Charbonneau. Après cette visite, les musiciens se rendront à 4h30 au parc Victoria où ils prendront un souper champêtre.

Une réception civique suivra à 5h12, à l'hôtel de ville de Granby, alors que les autorités municipales offriront un coquetel aux membres de cet ensemble.

Spécialité — Une parade sera organisée à compter de 6h15, pour con-

duire le groupe de l'hôtel de ville jusqu'au stade municipal de baseball, où un spectacle sera présenté gratuitement pour la population locale.

Si la température se montre inégalement, la parade se poursuivra jusqu'au Palais des sports et le spectacle aura lieu à cet endroit. L'entrée sera libre quand même.

Les personnes qui désirent assister à ce spectacle qui comprend différentes parties, dont des démonstrations de majorettes, des pièces musicales, des numéros comiques par quelques musiciens, etc., devront se rendre au stade ou au Palais des sports à compter de 7 heures p. m.

C'est le club des Lions de Granby qui organise la venue de la Saskatoon Lions Band, en collaboration avec les Loirs de Granby Inc.



VOISINES DE L'OUEST — Ces jolies majorettes, membres de la Saskatoon Lions Band, viendront à Granby le 14 août pour y donner une démonstration de leur savoir faire. Le groupe qui comprend en tout plus de 65 musiciens de 13 à 19 ans, arrêtera ici avant de se rendre à l'Expo '67 et à Ottawa, où il donnera différents spectacles. Leur spectacle qui est l'un des plus appréciés à travers le Canada, sera présenté gratuitement à la population.

"M. et Mlle Expo '67" à Waterloo



LES ENFANTS fréquentant les terrains de jeux de Waterloo ont élu leur "M. et Mlle Expo '67", qui, cette saison, remplacent le maire et la mairesse. Immédiatement après leur nomination, le conseil de ville de Waterloo a invité les élus à signer le livre d'or. Sur la vignette, dans l'ordre habituel, on aura reconnu Mlle Expo 67, Carmelle Lafflamme, Monsieur Expo 67, François Paquette. A l'arrière l'abbé Denis Messier, aumônier des terrains de jeux, Jacques Robert, moniteur en chef et M. Georges Beaulac, propriétaire de la ville de Waterloo. C'est à la suite d'un vote populaire que Monsieur et Mlle Expo ont été élus. (Photo La Tribune, Studio Côté, Waterloo)

Capitaine Bonhomme et sa troupe à Granby

GRANBY, (FA) — Le Capitaine Bonhomme et toute son équipe viendront à Granby mercredi prochain le 26 juillet pour présenter leur spectacle aux jeunes enfants des terrains de jeux de la ville.

Le Capitaine, accompagné de l'Oncle Pierre, et de ses autres amis que les jeunes peuvent voir évoluer à chaque jour à la télévision durant la saison hivernale, ont entrepris une tournée qui les conduira dans différentes villes de la province au cours des prochains semaines.

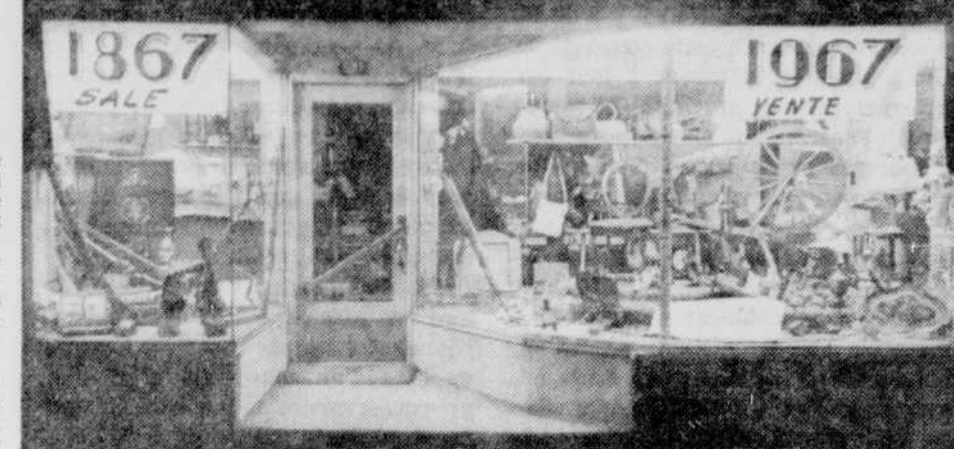
Lors de leur passage à Granby, les membres de la troupe se rendront au Palais des sports où ils présenteront leur spectacle.

Club de golf de Granby formé en corporation

QUEBEC, (CD) — Le club de golf de Granby vient de se constituer en corporation sous la direction de M. Howard Laurie, Page Lidstone et Norman Stone.

La valeur des biens immobiliers de ce club est évaluée à \$400,000.

L'organisation de ce domaine, situé au sud de Granby, était une initiative d'une compagnie locale.



LE CENTENAIRE DE WATERLOO restera certainement mémorable pour chaque citoyen de cette ville. Chaque organisation, marchand et individu apportent leur part, afin d'assurer un succès aux célébrations. La vignette prouve le travail effectué par certains marchands pour décorer leur vitrine. Ici la vitrine du magasin de chaussures Toussaint, bien garnie d'articles typiques aux années 1867. De vieilles bottines que portaient les cavaliers du 19e siècle sont au nombre des objets les plus antiques. La majorité des commerces de Waterloo ont imité le geste du magasin Toussaint situé rue Foster. (Photo La Tribune, Studio Côté, Waterloo)

Dans moins de trois semaines, la population de Waterloo "fêtera"

WATERLOO, (MC) — Les citoyens de la ville de Waterloo participeront aux célébrations les plus grandioses de l'histoire de leur ville, lors des fêtes du Centenaire qui se dérouleront du 5 au 12 août prochain.

Les membres du comité du centenaire ont déjà, depuis six mois, réuni leurs efforts, afin de tracer un programme détaillé et surtout varié, d'activités auxquelles les citoyens de tous les âges pourront participer pour célébrer comme il se doit, les 100 ans d'existence de leur ville. Le comité a dévoué quelques-unes de ses activités d'importance qui se produiront durant cette semaine de festivités.

Les célébrations du centenaire débuteront le 5 août, par un tournoi de golf qui se disputera sur le parcours du club de Waterloo. A cette occasion, les participants devront se vêtir de costumes d'époque. Le soir à l'Arènes municipales, le public pourra assister à un grand défilé de mode de vêtements des années 1860. L'organisation de cette parade de mode a été confiée aux Filles d'Isabelle.

On profitera aussi de l'occa-

De nombreuses compétitions sportives sont au programme, ainsi qu'un splendide feu artificiel.

Impatience

Les citoyens de Waterloo attendent avec impatience cette semaine qui marquera avec brio les 100 années que Waterloo existe. Présentement les places d'affaires de la ville sont à déterminer leurs décorations et les visiteurs qui seront à Waterloo durant cette semaine seront émerveillés par l'originalité de certaines décorations qui sont très typiques aux années 1867.

M. Bernard Ledoux qui est co-président du comité du centenaire, est très satisfait de l'appui des marchands, industriels et organisations locales qui collaborent pleinement, afin d'assurer à cette semaine de réussites, un succès parfait.

Un programme détaillé des événements qui se produiront du 5 au 12 août sera bientôt à la disposition du public, de même qu'un livre-souvenir intitulé "Les premiers 100 ans de Waterloo", volume qui jettera un bref coup d'oeil sur le passé de Waterloo.

Ferme municipale: pas pour les motocyclistes

GRANBY, (FA) — Les motocyclistes devront choisir un autre endroit que la ferme municipale de Granby, pour pratiquer leur sport favori.

En effet, les membres de l'administration locale se sont vus dans l'obligation de refuser une demande qui avait été présentée il y a quelques mois déjà par un groupe de jeunes motards de la ville.

Les requérants, pour la plupart des étudiants et étudiants, voulaient utiliser la ferme municipale pour circuler à leur goût à moto, sans déranger les citoyens paisibles de la ville, ni risquer d'être impliqués dans des accidents sur une rue publique.

Toutefois, avant d'accorder une telle permission les conseillers se sont enquis auprès de leur compagnie d'assurance, à savoir s'il pourrait y avoir une police de responsabilité publique pour couvrir de tels événements sur la ferme municipale.

Matériau jugé inacceptable

GRANBY, (FA) — La nouvelle usine que la compagnie Danis et Frères veut construire dans le secteur industriel, plus précisément sur la rue Sinda, devra avoir un recouvrement extérieur conforme aux spécifications du règlement municipal de construction, pour qu'un permis puisse être accordé.

C'est ce qu'ont décidé les membres du conseil municipal de Granby, en apprenant que l'entrepôt adjoint à cette future usine serait recouvert de tôle aluminium oxydée.

Matériau inacceptable — Ce matériau a été jugé inacceptable par les conseillers qui veulent que les nouvelles constructions industrielles aient une bonne apparence.

Selon les conseillers, aucun permis ne sera plus accordé pour des bâtisses ou entrepôts recouverts de tôle galvanisée, en raison de la mauvaise apparence de ce fini. Les conseillers accepteraient un recouvrement en bardeau d'aluminium prépeint, ou encore le même recouvrement que l'usine elle-même, laquelle aura 22,500 pieds carrés, alors que l'entrepôt sera de 6,000 pieds carrés.

Services

Quant aux services municipaux, ils ne constituent pas une objection pour l'émission d'un permis de construction, puisqu'un règlement municipal est déjà approuvé en vue d'aillieurs, ou l'occasion de le rencontrer récemment, lors d'entrevues relatives à l'établissement du service régional dans le secteur de Granby.

Le service des incendies de Granby ne se rendra dans le Canton de Roxton qu'à la demande expresse du maire de l'endroit

GRANBY, (FA) — Le service des incendies de Granby ne se rendra pas sur les lieux d'un feu qui pourrait éclater dans le territoire du Canton de Roxton, à la suite d'un appel d'un simple résident de ce Canton.

Les membres du conseil municipal de Granby ont refusé une demande en ce sens présentée il y a quelques semaines par les conseillers du Canton de Roxton, en raison de la distance trop grande qui sépare ce secteur de Granby. Lors de la présentation de la demande, certains échevins, dont M. Georges-Emile Guilmotte, s'étaient montrés réticents à accorder cette permission.

Après avoir obtenu des renseignements additionnels, il semble que le territoire du Canton de Granby est situé à une distance minimum de 15 milles de la ville de Granby et s'étend jusqu'à une distance de 25 milles d'ici. Les échevins ont considéré que les hommes du service des incendies de Granby et l'équipement dont ils disposent sont à peine suffisants pour la ville et les environs immédiats, et qu'il serait bien risqué de permettre aux camions à incendies de se rendre aussi loin à chaque fois qu'un feu se déclare dans le Canton de Roxton.

De nouvelles fonctions attendent M. André Aubin dans la Métropole

GRANBY — M. André Aubin, directeur commercial de Bell Canada pour le secteur de Granby, quittera la région pour pour occuper de nouvelles fonctions dans la Métropole.

M. Aubin occupait le poste de directeur commercial à Granby, il a participé à de nombreuses activités sociales,

\$119,372: surplus de la taxe de vente

GRANBY — Le ministère du Revenu du Québec vient d'expédier à la cité de Granby un chèque de \$119,372.43, représentant le surplus de la taxe de vente auquel la ville avait droit à la fin du dernier exercice financier.

Le gouvernement provincial a versé, au cours de l'année, une somme de \$42,854 à chaque mois, soit un total de \$514,248.

S'agissait là d'un montant minimum et uniforme versé avant que l'exercice financier ne soit terminé.